

روشندری که خاطرا در از دان نست
 هر نکته که از لب گو هر فشان نست
 هر حیا حکایت از لب محیر بمان نست
 بردار پسر کیهنه برآس تان نست
 آن خاک مشکبوی که برستان نست
 درج دلم بعزت مهرونشان نست
 آنی که امروز خدابرز بمان نست
 هر تو خجلیست که شایان شان نست
 رحمی بین نکته که در کار و اوان نست
 چون هر چیست حرثی آخازان نست
 مسجدی هم پسر کوئی معان می باشد
 داده اند اند پچه بهر شخص بمان می باشد
 اسلام امر پیر معان نم صن و ر بود
 ساقی مگر بجام مشد لب طور بود
 نمک ز مطریب شیرین ترانه میخواهند
 مراد خویش ازین آستانه میخواهند
 نه سازان سبیلش نشانه میخواهند
 بجام می زد و عالم کردن میخواهند
 ترشیم و استطاده میانه میخواهند
 آیا چهار کشند اگر گفتگو کشند
 در دینخواستم آب بخوانم داد نمود

اسرار غیب جلوه فروزست اندران
 دُرتز میتم را چه بسار و پر و سے ا و
 رفت آنکه بود ذکر دم عیسوی کنون
 خون گشته بودی که نجود رضائی تو
 هم صندل جسین سرد و هم عیز حیب
 کو دست دیو و کو کشت و چراغ من
 آنکه که حب بعض تو شد و بعض حق
 عرش عظیم را بتو و تاب اینست
 شایان حق صد نشیان بارگاه
 لطفی کن و میمین گفته ناصواب او
 گردستی فتد مرغیت طاعت در دل
 حرثی خلف کلم و سکوه بجا هیمات
 هر خنده شغل باد و این حسته دور بود
 دل تا دملغ چشم ا نورست میوج زن
 چه بخود نه شهدان عشق کزی پی جسم
 مرید پیر معان نم که بادشاه و گدا
 شالکان طرقیش رفیق میجیند
 بلو اهل خرابات انجمن نه زشنده
 بصلح حرثی و پایه هر دو را میل است
 آنما نکه در سکوت دل از گفتربود و اند
 در سینخانه زدم که پشت نام داد نمود

از می چوش سار طل گرامم دادند
چه بی هر دند عیان د بخ نم دادند
کار حا زان قضا بخت جو ا نم دادند
لغت این است که زد و سسته گز دادند
آتش ا تجمع گرفته شد و بجا نم دادند
در می خانه زدم کعبه نشانم دادند
بلیلے غیرت به گلزار که شیدان بود
کا ضطایم بدرت آرد و در وابود
گفت عشق است چرا حصل فسان بود
آه گر باید مخلوق تکده تنه بود و
سیرو م جای دران بزم بود یابود

که بر تربت کشته قاتل نشیند
حکیم که دف کر باطل نشیند
دران م ک کس ز تو فا فل نشیند
د هم داد تیر که در دل نشیند
نمیدم که صیاد خافل نشیند
بیز م تو دیوانه عاقل نشیند
که آسان رم آنکه مشکل نشیند
بگوئید کا سوده قاتل نشیند
ز خلوت برآید بمحض نشیند
چیز را از نجات نسخه بپیدا و رسید

تفرقه در قبح و باده و ساقی سرفت
ناز م اند از بتان را که دل و صبر و بیب
چون به پیری کنم ای شیخ زرندی تو به
دولت این است که از خویش مر ای گرفتن
شب که در بزم تو جز غیری بارندشت
حرثی از اثر لشنه تو فیق می پرس
در خرابات کسی نمیست که رسوا نبود
و ای آن آمدن و آه ازان پر شتن
کفتش عشق تو ام حوصله می پرساید
حرثی میرو دامرو ز بشو قیکه می پرس
بگذر از ذلت و تو قیر تماشا مفت است

مزن طحنه کاین لقش مشکل نشیند
نه خود را که از ره بر دعا لے را
هم عمر خود را بحسرت فرماد
کنم یاد نکری که از سینه خیزد
تو بر دام خود نکری داری و گرن
ز پیش تو فرزانه دیوانه خیزد
چورا مم کنی فارغ از من نباشه
فرون از دود مخته درخون غلطهد
کنون حرثی چون تمام است کارش
فتنه را از قدر عناسته تو امدا و رسید

خبر من برسانید که صیاد رسید
 بگند تو سلام از دل آزاد رسید
 چه تماشاست اگر مرگ بشد ارسید
 که مبارا به در آن ستم ایجاد رسید
 و وقیکه در دل از نفس خوچگان رسید
 آواز فتح باب زیست آسمان رسید
 این بر ق کی بجز دل ناشادان رسید
 اسیر حقه دام تو رم شعار نهند
 تو کیستی که گدامی تو شهر یار نهند
 که سر بیاده کشیدند و پوشیدند
 ترا ازان چه که رندان سیاه کار نهند
 نقاب ناکشودست دوستدار نهند
 گفتگو بید و باد صبا نیز گفتند
 پیشه زهد گروهی بریان گفتند
 وجود آنست که بی ساز و لون آنیز گفتند
 حسرتی ساده رخان شرم و حیانیز گفتند
 گردست تراهم دهد آن داشت آن دید
 هر چند که در سیکده ام رقص کنان دید
 چون حسرتی آشوب در اوضاع جهان دید
 از دعای محب از مردم اندر زنیوش
 سینها ولوله انگیز و زبانها خاموش

خسرو باشد که بیاو قضی می نالم
 بستان تو هوناک فرستد پیغام
 میرو و خیر دان کوئی بر واقع حوارم
 حسرتی سیر ز جان گشته خبر باشد و شست
 هرگز ن سچح دشنه تو خبہ زیافتم
 یک هفتة گرد بجده در پیر معفان زنے
 آسوده خاطری و گسلی طلب کنی
 شسید جلوه ناز تو جان شکار نهند
 چه بوده تو که آزادگان به بند تو اند
 خراب حوصله آن قرا به نو شام
 بکوش و نامه خود را سپید کن زا بد
 من و بی که محبان باوفا با هم
 راز عشق مکن فاش همانا این قوم
 زهره مصلحته نیز برندسے گروند
 مستی آنست که بی بام و سبو دست دهد
 تو میندار که این کمگی عشوہ گریست
 شور افگنی و خوش بس دار برآئی
 شرمنده آنم که بجا داشت ارادت
 آرام طلب بود سوئی کعبه سفر کرد
 و عظا در سجد آدمینه همی گفتم دوش
 مجلس این گونه بائین که نیابی مشاش

عقدہ در دل نه در دل ویش و تو انگر نہ دش
 گفتشی گردگری را که تقوی میکوش
 که یکی را بلامست که می ناپ منو ش
 پند من در دل پاران با جایت ہدوش
 سخن هم را فر قول مخفی در گوش
 زا ہدو با ہم افسر وہ دلی جوش خروش
 که گذشت از نقطه مبغیه باده فروش
 از ستایش گری حور زمان شد خاموش
 بیکی جلوه زیبا ش نه دین ما نزد ہوش
 بخود افتادم وا زامل و عن خاست خرو
 رو سوی میکده کردیم من وا وجدو ش
 و ان دگر گفت کجا شد ہمہ پند و ہمہ جوش
 خواند مشسوی خود و گفتش اوصایہ ہوش
 سلفی یاد کن از سابق و بگزار خروش
 تا رسید نیم بخانه و گشت تم مد ہوش
 داد و آن مبغیه آنے زل پیشہ نوش
 خانقاہ تو گیوتا چولت راست سروش
 لغنه در گوش و بت حور لقا در آغوش
 ناگرفت آدم را زنش طامات ہوش
 نیست مسجد که در وعظ کشاں خاموش
 روئی گل دیدم و صد خندہ بلبل کدم

چین برابر و نه و هیز مر عبید و احرار
 گفتشی گاہ یکی را که زرندے بگذر
 که کسی را پیغامت که بخور نان حلال
 حرف من در سراسی اباب بنا شیر قرن
 نفسم و آشت چو افسون تیان راه بد
 زان دهم گرم که بی زمزمه صوفی در بو
 الغرض گرمی هنگامه ز صد افزون بود
 بر لب گشت گره حرف شناسی علمان
 بیکی غمزہ چالاک مر ابر و نیمن پ
 تاب آن تاب رخ و طاقت آن جلوه نگاند
 پانی برسینه زد و بر دعنه از دست
 آن یکی گفت که این نہ ہر یا می بودست
 زان میان بود یکی خاص نظر کرد و سن
 این ہمسہ جوش ز سه وست تسلیح فرما
 طعنہ زن از پی من خلقی و من در پی او
 ساغنی ایش سیال بمن پیر معنان
 گفت کاین عشرت بخانه که می بینی دشت
 باده ہوش فرا در سروگل پیش نظر
 ناگه از لغزش مستی بت پند اشیست
 حسرتی حال درین زاویہ جویند نه قابل
 نگز از ناله بلبل بخی گل کرد م

سر شوریده دارم بہر جانی ز پا نستم
 هنرا عقده مشکل که جرسین ارم
 دست در دامن آنسو خسته گار ننم
 نکم هست گی بر دل افگار ننم پ
 دست تا برو است از من دل ز و پر شتم
 در بساط خود همین صبا و ساغر داشتم
 که رسول ببل و گر قاصد پر وانه ایم
 نمیدانم کدامی جرم از دبر گزید از من
 غزالی رام شد اشب که دایم میر میدازم
 در دوازش پانچ است در آنکه نیز نظری
 ای حسرتی از هند سوی کعبه سفر کن
 می میرم ازین عمر که نیری بعضم او
 عمر خضر حکایت ز لفت در از تو
 گردیست بر فشار نده دامان ناز تو
 ای من خراب نگس جاد و طراز تو
 ببل بران گلکیز بزار آمد
 وزیر که بایر شمع شب تار آمد
 امر و ز بهر پشم تو در کار آمد
 بمح درستی بدستی جام می
 در دامن هال گرفتار چه دل نے
 بلاعی آه من از آسمان بگردانے

گئی در صحن مسجد گاه در میخانه افستم
 زرخ نقاب کشا خود کشاده سیگرد
 تاچی بر سر خوش و برخ غیر زدن
 حسرتی شعر و غزل من نشانم آرے
 بسکمه با بی التقای خوی کمتر داشتم
 زا ہداز شوخی نبود این مشکلش رنجی سبز
 گر کشید گھشن و گرد و داشت خانه ایم
 مرآجشید و گها ہی جز بدی نیکی نمیدا زم
 مگر سجاده گستردن اطاعت بو دخوش داشت
 گر آینه خواہی چمن زار گذر کن
 کام دو جهان مفت تو در اول گلام است
 آمی غیر پدر دیکه فصیب تو میبا دا
 آمی چشمہ حیات لب جان نواز تو
 بومی چمن که ناز بران سیکنده صبا
 گنجائی دو صدم خم می در دو جام پیت
 بیرون میاز خانه که هرگز نمیده ام
 بی شمع ہر چه است بکاشانه دیره ام
 آن فتنه که از پی فردا ذخیره بود
 جمع ضدین از تو آید حسرتی
 دل داده نه در دل زار چه دانے
 اگر نگز سوی دشنان بگردانے

<p>پنجم خنده دلش شادمان بگردانے بعشوہ اختر نہ آسمان بگردانے سحر گهان چوز گلشن عنان بگردانے</p>	<p>دوچار شیخ شوی گر بر وز عاشورا بخلوه کو کب هفت اختران سیه سازی بسوی حسرتی خود گذر تو ان کردن</p>
<p>رباعیات</p> <p>لطف و کرتیست سبب پیش آن دم که بروان و مزدیسا یار ب</p>	<p>الطف تو بر بند که عاصی چکب نماست بلب و تجلیت در جان با در</p>
<p>رباعی</p> <p>نو دل تکفدر بذله و هنل خدیم آشفته اشته ام با مید نشیم</p>	<p>نی خوش آید مر امصالات حکیم شا پید که بیا در دشیم ز لغه</p>
<p>دویمیه</p> <p>صباها از علایل فاش میرجیت میرفت و نعمت از خرامش میرجیت</p>	<p>شب شیره روح از کلامش میرجیت محی کشت و نکشتن از ادای بارید</p>
<p>دویمیه</p> <p>ور تجویم سراب نا بهم بخشند ور روز سیاه آفتاب بهم بخشند</p>	<p>کر بر شدم چه غم شابه بخشند کر روز سیاه شد چوب شب با کی غیت</p>
<p>دویمیه</p> <p>بر قع برع چو افتابی در گش با من چمن بیا شرابی در گش</p>	<p>از زلف سیه بر و نقابی در گش وز سر و عفاف گر پرنگ آمد</p>
<p>دویمیه</p> <p>باناله و فرماید قرین میباشد گر بنا یم که گل چنین میباشد</p>	<p>بلبل که ز عشق گل حزین میباشد نهانه ز خود رو دکه از گلشن هم</p>

ویگر	من کن عبیه خویشتم و کلیسا می خودم من عاشق و متشوق خود آرای خدم	من شنید که سیراب صهبا می خودم با غیر خود من همچ سروکار نمیست
ویگر	چندی بدر ز تعارف فرم ناچار بکوشی می گسaran فرم	چندی بحر کیم شهر پریان فرم دیدم همه ادو و همو و کبر و طاها
ویگر	فی پیحو قبادی و جمی باشد نیست دو شوار اگر هست نمی باشد نیست	از خاکی و چون خاک همی باشد نیست گفتنی که چو مرده نلیست دشوار است
ویگر	اصر ایسی چو فت ساقی گردید گفت این نیز اتفاقی گردید	دی حسرتی خسته ملاقی گردید گفتم ز همه گذشتی الا از م
حسن	حسن بیک یزد جردی بوده و در حسن گفتار از معاصرین قصبه السبع را بوده	حسن
بسی	تا در نگری نه سرو ماندست و نه بید دیقان فلک خر من عمر مارا	بسی
حسن	حسن علی توستی سی کلام سی از خدا مش از عیوب و تقالیع بر می سی ساقی بیا که روز و شبم از تور و شنست	حسن
بسی	از جبهه ماہ دارمی و از ساعت آفتاب ماشند گل تازه که از هم بربا مینه	بسی
حسن	حسن محمد خان س.د.ی جوانی صاحب جمال و شیرین مقال بود در بنارس پرسکار شاہزاده مرشدزاده آفاق گذر او قات مینو و مؤلف نشر عشق باومی ملاقات داشت	حسن

و این اشعار بیان می‌نمایند

حال زار و تزار من این است صد آه و فغان از دل دیوانه برآید عاشق زار کسے طالب پیدار کسے	بیصرار م فرار من این است گر آن بست بیصر من از خانه برآید شکر سه که شدم باز گرفتار کسے
حسن قاضی حسن قزوینی که متصفات بصفات حسن است بود و در عهد اکبری بصوبه دلاری کجرات بهمال عزو و فوار بسر نموده	حسن قاضی حسن قزوینی که متصفات بصفات حسن است بود و در عهد اکبری بصوبه دلاری پرسشی نه نگه کرد فی نه دشنه نامه کسی چنین بیجانان خوش خواه باش

یادگار رباعی

در دیده امیاز خار و خن باش چون جاده پامال کس فنا کس باش	نذر طلب سهور و نظر اطلس باش خواهی که سری برون کنی از منزل
حسن ملا حسن علی نیزدی برادر نیک عطار هزار و مصاحب ملامون حسین نیزدی بود و با وارستگی و آزادی بعلوم رسمی و نظم اشعار ہم اشتغال می‌نماود در هندوستان رسیده با ملا محمد صوفی ریطی پیدا کرد بعد از مانی رو بوطن خودش آورد	حسن ملا حسن علی نیزدی برادر نیک عطار هزار و مصاحب ملامون حسین نیزدی بود و با وارستگی و آزادی بعلوم رسمی و نظم اشعار ہم اشتغال می‌نماود در هندوستان رسیده با ملا محمد صوفی ریطی پیدا کرد بعد از مانی رو بوطن خودش آورد

رباعی

این پری نا مرد سارنگست این ساز شکسته بخت بی آنگست	گوشم کرو چشم کورو چایم لنگست آزر ده نیم گرم کسے نوازد
--	--

حسن میرزا حسن خان از ملازمان شاه سلیمان صفوی بوده آخر الامر ترک نوگری کرد
بسیار مقدس سید مشغول عبادت و راپیت مانده پدر البقا حلیت نموده
گیرم ز خلق روئی بهامون کند کے از دست خود کجا رود و دوچون کند کے
حسن مولوی محمد حسن علی مائلوی که علوم عقلیه و نقلیه استحضر داشت و نظم و نثر غزل و
فارسی بجال ممتازت می نگاشت شاه فتح الله جبار علی و می در عهد تعلق شاه ازو لایت بد
رسید و چندی آنجا بسر برده بجوبنپور که در آن زمان دارالامارة سلاطین شرقیه بود و زنگشید
و در آنجا طرح اقامست از ااخت و مجالس تذکیر و مدریس گرم ساخت فرمایروای قوت
روزی مجلس و عظی حاضر گردید و بمعاینه ذات شریف واستیع مواعظ طریف از جا فست
و سند معافی چند موضع از پرگنه ماهی مضاف جو پور بنام شاه فتح الله محل کرد و بین ختن
شاه صاحب منت پذیرفت اولاد شان در پرگنه ماهی ای ایان موجود و مولوی محمد حسن
در احفاده همان بزرگ بعد و دان تحصیل محتولات و منقولات از بعض تلامذه مولوی کلت
الله آبادی نموده و تکمیل فارسی و اصلاح سخن مدّتی پیش مامحمد عمر د شهر پیار بوده بعده سب
کمال بر و فق طلب بحکام اگر زیستی شهر مدارس سید و بدرسی اعظم مدارس انجام امور گردید و بعد
برهی آن مرسه بعدمه افتسانی عدالت صدر مدارس امتیاز یافت و درسته شان و خسینیان و

الف بعالیم بالاشتافت سه

مگر با دصبا و اکر و آن زلف خلیما پرا
که برگ گل زجای خار باشد آن گفت پارا
یکجا بهم شده است خزان و بهار ما
از بجهای نار گریبان دریده است
من بعد افزایاد کردم ول بعد افزایاد کرد
بچار و از گنسم بچار می شد

پر از مشک غتن می هنیم مشک کوه و محجر
نزدیک آنقدر دار و گفت پاری بخواهش
برهی زرد و ماست و ان مشک لاله گون
تا او زده هست گلن بچین و می پار من
دوش چون بیر جمی ظالم دل من مایو کرد
چشم تو دوست وارم اگر می چشم بچایست

حسن نواب بهرام چنگ شره الفواود نواب بنظر خنگ خانه نان بهادر نامن با کلمه پریمود
ست و مس خلق و مردم و نخاوت و همت وجودت طبیعت را بر ذاتش حواله در آغاز
جوانی ازین دار قاتی بعالم جاو و ای شتافت ازین اشعار حسن بیان و لطف کلاش
توان یافت سه

د امنم چیب چیب امان است کار دیوانگی ایسا مان است
تیپه چفا کشا دی بردار تیغ کین هم گذشت انجه کردی خواهد گذشت مانیم
حسین آقا حسین خوانساری است طبع نکته سخن و ابا علوم و فنون متداوله آشنایی.

دیواری رباعی

از طوف کدامن کض پامی آئی	ای باد صبا طرب فرامی آئی
ای گر دیشم اشتمامی آئی	از کوئی که بر خاسته راست بگو
حسین قاضی خطه خوانسار است و در علوم معقول منقول سرآمد روزگار از فضلا و شرار	تیری زکماخانه ابرومی تو بست
عبد شاه عباس پاپی بوده و از تلمذ میرزا جان شیرازی فیضی اربوده رباعی	خوش تند زدل گذشت سلکیفت بنا

رباعی

من بوسه بدل سکنیم امروز بدل	سیگفت بیشهه آن بست هر سل
از هر پارهات هر امرادی حصل	ای ول تو هزار پاره شو تاگر دد
حسین ملا حسین مازندرانی طبع سلیم و ذهنست قیم و شست تهنا می هند وستان وطن	آبائی گذشت سه
شادم ارد غشم تو پر ز غبارست دلم	خطمش کمین ترا آینه و اینست دلم

حسین میر محمد حسین از سخن سخنان هند وستان نیست زیان است و در

پارسی بیکانه زمان مولد و نشانش شهر اودست که با جو همیا معروف و عمری بسیار است هند
و دکن مصروف با شیخ علی حزین لاییجانی صحبت داشته و در شهر بنارس قالب گذاشته و رسنه
یکهزار و دو صد و پنج از یخچان گذشت و در جوار هزار شیخ موصوف مدفن گشت و یو شش
خالی از تخلص مملوا از اقسام اشعار و ایات شاعر شما شش هزاره

گردش کشتن آن خوش قد و قاست فرام
کرد و ام کلن بیاض گردان او انتخاب
مر از تملحکا میباشد گزندست
گذار و تمیشه از حضرت بیانی مشروشمادش
فرامش میکنی افسانه شیرین و فریدادش
از بسکنه خویش سرگرام
سر و کد این گلشنی شمع کده این حفظ
الفتم روم گردست گفت مگر دیوانه
و انکه باشد روز و شب در فکر آنرا متوی
زانکه میدانم علاج جان بیمارم توئے

از طوافت حرم و دیر ملوان است دلم
مصحف خساره اش هر چند بیان میست
ترآیند اونکه در لب نوش خندست
چمن پیرا گرد جلوه بینید سر و آزادش
اگر از شیخ کامیها میماید میاد آرسے
آز سر پارست بر تن من بشیوه
آیا کجا داری وطن کرده پنین بیکانه
در و هنر شی زدم پائی زدو دامن کشید
آنکه از جان عزیزت دوست تردار و نعم
گرسیحا از فلک آید نگویم در دخود بشیوه

حسین سید راحمین اصفهانی است ابریسان طبع گمر بارش در در فشاری سید
نقش پائی ز فلکان پویسته دارم و نظر عینک سبب بینایی از سنگ مزارم داده اند
حسینی سید فتح علیخان سید مشهدی رضوی نقوی بود جده امجدش سید عثمان خان از
مشهد مقدس در هند رسیده منصب را رسید با دشای احتیار فرمود و والد امجدسینی سید
عوض علیخان در محمد فرج سیری و محمد شاهی لخنی بر فاخت نواب ظفرخان برادر حرصان الدو
بوده به نیابت صوبه لاہور مأمور گردید و در تنبیه و تهدید قوم سکنه کارهای نمایان ازوی
بنطه و رسید و باعفیفه از دو دهان اکابر سادات حسینی بعد ادامی مزدوج شده سید

فتح علیخان حسینی از بطنش بعرصه نهاده شافت و بکمال ناز و فهم و عیش و عشرت پرورد
یافت بعد من تیز علوم طایپه از خدست قاضی مبارک گوپا موسی شارح سلم استفاده
کرد و برای هسته اعلوه علوم باطنیه و صفاتی قلب بر طبق اشاره والد مر حوم خود در روایا
بجناب سید صدر جهان که از اکا برشایخ شاهجهان آباد بود روحی آور دواستانی به تصریف
و مستغرق در زیمی فقر و فنا گردیده در بر روحی دنیا طلبان بست و بر سند افاده و افاضه
طالبان حق نشست نود و پنج سال زندگانی نمود و در سن اربع عشرين فماستين والفت
با شاهجهان آباد جاده آخرت پیمود و متصل هزار و الد خود بجوار درگاه ترکمان شاه مر قون
گردید و یونش قریب پانزده هزار بست نظر سیده

تماشد دلم پان بست بیگانه آشنا	هر گز نشد بمعبه و بخناه آشنا
آمیختانی خیگان فریاد از دست شما	زاد از دست شما بیداد از دست شما

حسینی غلام علی لاہوری از شعرای عهد جهانگیری است کلامش بکمال لطافت فرمگینی

آماده و پیشی و دلپذیری سے

تو در سخن شدی و لذت از شکر گم شد	تو لب کشودی و سیرابی از گل گم شد
بنخون اهل محبت کر شده سرلن	گلوئی لشنه لبان تر باب خبرلن

حسینی کاشانی از سادات سخن سنج کاشان است خواهزاده پیر حیدر معماں سرآمد

معماً بیان سے

فلک بی طالعی چون هن ندارد	چراغ بخت من و غن ندارد
بد و هجر هر کو بمن اشد	علاجي بستراز مردن ندارد

رباعی

از عاشق خویش خشکین بیگذرد	از شوخ کشیده شیخ کین میگذرد
از پر من اینست پافروز نمیست	ویریست که عمر من پنین بیگذرد

حسینی معروف به حسینی سادات نامش حسین بن عالم بن ابو احسن از اکابر سادات حسینی
غور بوده علوم ظاہری را با سعادت باطنی جمع فرسوده شامل علم و شیوه شعر سعادت
حقائیق متدل بین الانماست از آنچه نزهه الارواح وزاد السافرین و کنز الریوز راقبوی
خاص و عام مرید شیخ صدر الدین بن شیخ بهاء الدین ذکر یا ملتانیست در سنی هفده و هجده
از تعالیش از جهان فانی بعالیم جاودانی قبرش در هرات بیرون گنبد سید السادات است و
دیوانش مشتمل بر انواع اشعار و اقسام ابیات است

پیوسته اوهمه جهانی است	برگ ره عشق بینوایی است
حقاکه انسان آشناهی است	بیگانگی تو ازو عالم
کائن جمله حکایت ہوایی است	از قصه آب و خاک گذر
در خلوت عشق رخناهی است	از کشندن اثر طبیعت
که غیر از سوچتن پروا ندارد	کمال عاشقی پروانه وارد
نمک با تو من مرگشته دشوار	تعجب سکیتم ای غیرت چور

حال گل از بلبل دیوانه پرس	قصه شمع از دل پروانه پرس
عاشقان را زدن بینانه پرس	زادان را زنگاز و روزه گوی
چند را ز گوشته و پرانه پرس	عند لیبست داند قدر گل

رباعی

کوزلف ترا از چه شوش دار و	پیوسته دایاد و آتش دار و
چون زلف تو با خاک سرخوش ارد	برخخطه شوم گرد خاک درت

رباعی

روم اتم خود دار گزین سور نه	ای سایه تو هر صحبت نور نه
می ناز بدینقدر کزو دور نه	اند ریشه وصل آفتابت زسد

حشمت نیز مخفشم علیخان سست وطن اسلامی پوشش بودشان کی از اجدادش درستند
توطن گزیده و لجهزت و کامرانی گزیده و میرزا قی والد حشمت بر فاقع محمدای خان ناخشم
شاهزادهان آباد بسرور دو شست دران دارالخلافه بمحی شود سر برآور دشنه سخن از غیرها
ستین و خان آرزو نموده و درست شکست و شیر و مائیه والف فیحاده جاده عدم نموده فهی
رسا و طبعی عالی و مزاجی رنگین داشت دیوانی قریب هفت هزار بیت گذشت

این روز بود زاول شب در نظر مراد
دو شست از مابود گو مجنون بی روزی چاگرفت
تیر صافی که بدرو دل ما خوب رسید
عکس و آمیمه همچون نقش بر دیوار ماند
بین اند کے درگردیان خویش

کشتن شمع را چو حمراول بنم کفت
رونق از دیوانه را کشور سوداگرفت
جان بقریان نگاه تو که زد آخر کار
در تماشای شنیده است و دل از کار باز
په دلما که آن تکه کرده است رشیش

رباعی

بیش از ده سنت نام معلق بود
روی باید برای حلوا خوردن

بیجاست مراد غم و صلت مردن
در آینه خود مگزبوسی لب خود

واله ست زاد

برهمای بزلف مشکسائی تو رسید مارا چگناه
ما خاک شویم و سرمه نظور افتاد دانیم زیک

آینه بزم دلکشاہ تو رسید اینجان نگاه
دلمخشن و دخنای پائی تو رسید سیحان العص

حشمتی ملا علی بیگ از موزون طبلغان طریف خواند سیحت عبادت و طاعت و تقوی

وصلاح بر گزیده روزگارست

حشمتی شام با صلاح زفت
ای تقاضا بسراح زفت

کفر کم کن اگر بخانه تو
روشن است این سخن که بسچ کے

حفظ اللهم خان خلف الصدق سعد الدین خان وزیر شاهزادهان بادشاه بو دلکشاہ بزم

اور ایجکلوست سیوستان سندھ مامور فرمود آلاف خیرات و مبرات از دیوبندی پروردید
در ماہ ربیع الاول برای ہزار ان کس نامہ اخواع الطمع و احتفاف نعم سیکشید او اول و آخر
اکل ہنگام درست شوی آب از درست خود بروست ہر کمی سیرخیت و برای ایصال تو ایش
بروح پر فتوح حضرت سروکائنات بسیہ ماعی الگیخت ہما نجاد رسنہ مکیزار و مکصد دوازدہ
ازین دارفانی روئی بر تنافسہ و حسان اللہ میر غلام علی آزاد بلگرامی آیہ فلہ جنگ المیادی
نکلا بنا کانو ایعلمون مادہ تاریخ و فاتح یافتہ

ایکہ سیگوئی کہ می آیم نی آئی چرا پاپی شوقت را مگر زنگ خا نجیر کہت

رباعی

ز انگونہ کہ شایستہ کلت امن	دور انجمن دہر نہست آمدہ
دیر آمدہ و لے درست امن	ای ختم رسی اگرچہ در بزم وجود

رباعی

بر بری گل تازہ چکیدہ نمکے	ای انکہ سرا یا هر لطف و نمکے
پغیر خوبانی و امان نمکے	جز شیر ز پستان ملاحت نمکی

حضریظ میرزا حسین اصفهانی نوادہ میر باقر داماد درست قوت حفظ مرطاب علمی عیش را
ضداد د در بحمد عالمگیری تجاشا می گلستان سندھ وستان رسید و بعد تزہ باز خست باصفہن
کشیدہ

گی از فنا می تون ن تو کس فرمی شود شمع از گداختن نگھے نور حی شود
حضریظ شیخ کمال الدین محمد صلفت شیخ محمد افضل الدا بادی است و ر علوم عقلیہ و نقلیہ بیت
افزایی سندھ و تادی طبعی ثاقب و ذہنی صائب اشت و از موزوی طبیعت اجیا نا

بسخن سنجی تو چہ میگداشت سادہ رویان نظم طاہر نہست نگین ٹہنہ آب آید در نظر ہا اہن آینہ

<p>لیک در منزل بستی خطری در پیش است خانه را حفظ کنند تا خانه نگهبان خود است</p>	<p>از صدمت تابعه فخر خوش خبری در پیش است بست زفات نگهبان خانه ای خوش خود است</p>
<p>حقی مخلص شیخ عبد الحق محدث دلهوی است که از غاییت اشتغال محاج شرح و بیان پیش است یکصد و سی کتب و رسائل مثل شروح مشکوک و سفر السعادات و اخبار الاخیار متد اویل بین الاقاصی والاادانی است در سنہ نہ صد و پنجاه و شصت از کمن کمون بشیمه شہود رسیده و نواد و جما رسال زندگانی موده در عصر شاهجهانی بست و در موقع الشا سنہ الف و خسین و اشنهین در روضه رضوان جاگزیده و در جوار فراز حضرت قطب الدین بنجتیار کاکی اوشی قدس سر福 برای خوش شمسی جانب غرب مدفن گشت و یو اتفاق شنکن از اوزاع نظم که اکثر شیخ تصاویر فاعلیت است از نظر گذشت به</p>	<p>ز دیده تیرگاه بیش گذشت و در آخوند شہمیہ عشق پنداز خفتہ در خاک است بر خش زلف پر شکن بینیه در گرفت از خشتر سجل آتش</p>
<p>بلای دیده نگه کن که بر دل افتاده است که پشم ابسته و بریاد قائل افتاده است سنبل افتاده بیهوده بینیه آتش افتاده در حیون بینیه بچو جان در درون آن بینیه</p>	<p>آن دیده تیرگاه بیش گذشت و در آخوند شہمیہ عشق پنداز خفتہ در خاک است بر خش زلف پر شکن بینیه در گرفت از خشتر سجل آتش تن او در درون پیرا هم آن ترک مردم کش گمو بسر تاشا میر و د</p>
<p>شهری هم شده صیه او آنون بجهرا یرو رسویش ملک بینید اگر او نیز از جا میر و د نگشش در خواب فلت و فتنه را بعد از گرد حالی دارد که نتواند بخود اطمینان رکرده بسانه در دکن زار زار مسکریم بدین بجهان نزه بجز سکار مسکریم پر لشان گردم و خواهم که آن پشم تو من با</p>	<p>در دیدن آن عشهه گر طاقت کجا دار دشیر قامتیش در خابوه آمد طاقتیم بر بادرفت حال حقی بر تو کن ظاهر شود وزیر اکه و سے حقی فراق که از بجهرا مسکریم بهر کیا که بود ماتی رومن انجا چنان در غیر تمم از تو که گر پشت ترا بینید</p>

ریز و بدین صفت چو شکر از دهان تو یارب همیشه رست بوداین گمان تو یا خون عاشق است که پامال کرد و	آخوند و تو شکرستان شود جهان خوش داری ای قریب چه حقی گمان و مل زمگ ناست بر کف پایی مبارکت
---	--

رباعی

ور بیدارم بخط و خال تو خو شم ای مردم و پیده با جمال تو خو شم	در خواب بهمیشه با خیال تو خو شم القصد چه در خواب چه در بیداری
---	--

دیوان حکمی ملا حکمی همیشه زاده عرفی شیرازی بود در عهد شاه جهانی بخدمت قاسم خان یا کم
بنگالی بزمیو و قطعه

تو آن بزرگ نوازے که هر که پرورد بزرخاک پس از مرگ به جوشان خ دخت	لغمت سخنوار است برداشت بر روزگار غصه بخویشان باله هر سخنوار دل دام
--	---

دیوان حکمی از سادات استرا با دست و د علوم حکمی کامل الاستعداد در طبع خدا وقت داشت
و در سنه ثماناهی و اعدی و شما نین فتدم بر باده مرگ گذشت

بر سر قبه گردون نهم از نجوت پا پا گر قدم نججه کنی سویی حکمی چه شود پا	اگر مرد پانهاد آن سرو خرامان برس تماشا ر توكند نقد دل و جان بسر
--	--

دیوان حکمی را دبوش اردیل بود و بعد سیاحت بسیار باصفهان توطن نمود طبعش بر حلم و وقار
مجبو و لفشار و زقشار معمق و مقبول شد

خواهیم یار نشده بر زمین از محل با ایش که پنا هم ز پا افتاده افتاد بر پا پیش	
--	--

رباعی

پیغمبر گو سران بفت صفت او خاتم نبیا و باشد در کار	ختم محمد انبیاء است از روئی ترق این خاتم را نگینی از در بخت
--	--

دیوان حمید حمید الدین طبعش با علوم رسمی آشنا و با موزونی قرین بود کلامش سنجیده و

انکارش پسندیده

گهه نخست دلان یادمی توان کردن و می نزبرن شادمی توان کردن
 حمید قاضی حمید الدین بنجی حامی شریعت غرایود و فضاحت و بلاعث کیا مقامات
 فارسی وی بزر و طبیعتش گواه کدالی آن دست دیران و الا دشگاه از رسائی پهنه
 طرز تحریرش کوتاه با اوری نرمیت صادقه می باخت و در هنگامه بنجیان بجان مانفت نه
 اوری از مملکه جانگز خلاص ساخته

برنگ باه صبا در جهان سافر باش	ابان خاک بنیر فلک تفیم مشوه
از محترم متعکف ساری گلیم مشوه	کلیم و اقتداء بر فراز طور گذا
حمید مولانا حمید الدین بن ملا محمد عوشت او شاد او زنگ زیب عالمگیر پادشاه بو و سب	فضائل ظاهری و باطنی از وال خود و دیگر کلامی زمان نمود مولوی نجم الدین خان شافت که ذکرش در شمارشگذشت از اختلاف اوست و وطنش قصبه کاکوری بفاصله پنج کروه از شهر لکن توست مدت العمر شغل درس قدری داشت و درست سنت عشر بعد الالف و المائین این پنجی سر اگذاشت هر چند بشعر و شاعری میلش نبود لکن بعض احیان بوزونی طبع کلام موزون از زبانش نهاد منیو دینگام احتضا ز جواب پیش غریزان بن شعر رکشود

از بجهه قطع کردن تحمل حیات من	چون از دود و دهن نفسان نه برکشانش است
نی سراز زخم بچشم نه سپری بندم	عمد پاتیغ جفایی تو ز سرمی بندم
چایی آرام کو درین گلشن	تمرا آسا سیدم و منته

حمدید مولوی حمید الدین از مردم اردبیل سنت طبیعتش بجمال علوم ظاهری و باطنی و حسن صفات	حمدیده و اخلاق پسندیده همیل و رحد و دسته الف نقی او حدی با او ملاقات نمود دینگام سیکم با موزون طبعان شیراز باب می باسطت میکشد و ریاضی
آن روز کرد روئی دل بسویم کردی	دیدار حرسیم و صل جویم کردی

اکنون ز دو پشم خوش می پالایم خونها که ز هجر در گلو بیم کردی
 حسیدی از ناخان خطه دلپذیر کشیست کلامش محمود السنه برنا و پرس
 مرتعنی آنکه شه مسند عالی نسبی است آفتایی است که هرچ شرفش و حق نیست
 حیا شیورام اکبر کبادی قوم کا تیمه بود پدرش بحقوقی مل از سفیدیان سرکار رواب
 اسدخان وزیر عالمگیر با دشاده گویی باند پائی میر بود و حیا بحسن خلق و صروت و همت
 و حلم و حیا و زنگینی مزاج و هوزونی طبع مستصف بود و شعر و سخن از میرزا عابد القادر
 بیدل نمیمود لشکر گلگشت بهاره ارم ابطاز پار عصر پیر زاده بیدل بستعدی تمام گماشته
 و در نهایت اربعین و مائیه والغ جامه گذاشت

بیاد پشم تو داریم من پرستیها	رسانده ایم بگرد و نهان غصه تیها
جز سر محجون و دست گلخان سکن شد	آمیازی بود در ایام پیشین سنگ
نهان ز همین برسه هزاران ترا آید	از بزرگ چو عرق اشک بر آید
در بیانیکه باداریم صبر از شنگ	لسمه مالد بزرگین چون سایا بر از شنگ
حیاتی قاسم پیک از عظامی فرزی باش است و شعر و سخن خوش تماش فالبشر	از علم و فضل حیاتی تازه داشت و در عصر شاه طهماسب باضی او
آغا ز عشق و دل طیده و مدنی شاد را	جلالت می فرشته
چون با و گندشت آن جوان فلان رشوه عاشت	تصید از تپیدن سینه اگه ز خود صیاد را
چون نیام که درین سنه ولی زار نمی بست	گر آتش افتاد در جهان اسنی بوزد باد را
دلکم از سینه پتند است خدا یا بر جان	راحتی نیست دران خانه که بیمار می بست
جهج و خم آن کافی سرکش عجی نیست	هر کجا در قفسی مرغ گز فشاری هست
صیحی عجی سرز دازان چاک گریبان	بچیدن مور سرکش عجی نیست
ہوس عشق اگر سیمہ بن خواهی داشت	بیدار شوایم گوشش لشین وقت نماست
	دل بکسر که دبی رشک می خواهی داشت

هر جا حدیث جور و جفایی زبان گذشت
در عاشقی ز هنر نالهم که با دلم د
گوش تو شنیده ام که در دلی دارد
رفتی و گرم حدیثم با تو گویا از شباب

رباعی

جان و تن من فدای حانت بادا	نیپ در ز جسم ناچانت بادا
در دل خصیب و ستانت بادا	از بردن نام شمنان شبه جنم بادا

حیدر قوئیانی درخشن سنجی و لغمه سرانی و موسیقی دانی فرد بود و در سند پسر او قات
می نمود و در سیوی کسی از مضافات سند در دامن کوه است به کاه مجرم من ناصد و صد و شش
واقعه آن سخن پژوه است. وزی ملک المجنین ہمایونی داروی خضور شاه گذرانده عرضه
میشد که اگر بر بدن آدمی ماله شمشیر کار گزنشود حسب احکم بادشاہی مجرمی را برای انتقام
حاضر می آزند و دل بجذش می ملند و تغییش میزند و دوپاره شده جانش از تن میرود
همانند م حیدر بجوم ملک المجنین زبان میکشد یار و چنین می سراید رباعی

از روی غضب گرفته در زیر ترا	ای گاوکه مینم بتیر شیر ترا
دارود هم وزنم بشمشیر ترا	زانزوی که دز در اتو دارود اتو

حیران مولانا مفتی اکرام الدین ابن مولوی نظام الدین خلف مولوی محب الحق ابن شیخ
اور احقیقی ثانی ابن شیخ محب العدا احفاد شیخ عبد الحق محدث دہلوی بوده تحصیل علوم
معقول و معمول از والد خود و مولوی حافظ محمد کاظم و مولوی فالق علی تلمیذه بحر العلوم مولانا
عبد العلی و از مولوی مرد و مولوی سدن و مولوی خواجہ احمد جالندری فرموده کسله
نسب ایشان بہفت و اس طبق شیخ عبد الحق دہلوی پیوسته والد حیران باوستادے
واتما مفتی سیرزا جہا زدار شاه جوان بخت و ستار عزت و اختیار بسته و جدش مولوی محب الحق

و والد جدش شیخ نور الحنفی و خودش هم بعد وفات اجداد بعد با قضاوی پست
و اقتصادی دار اخلاق اند و همی اعتراف داشت و جدا اجدوی شیخ محب الله محمد شرحبیل
بکمال تهدیب گذاشت و تولد حیران در شاهجهان آباد شاه الف و مائیز واحدی و شعین است
واز اسباب بیان و معاشری هزار گیمه ز میں بخط جلال شاوش و علوم آریه واولیشاعری
دون رتبه اوت است الابوزوفی طبع نکته سخ و سخن گوست و زاید بر کیهزار بیت در دیوان

اوست ۵

هر زمان می بوسم ولیم دهان خویش را
که پر شیان نمود کار مردا
مضحک ساخته شهار مردا
نمای و گری و افغان تویی چیزی هیست
شمع را سوخت دل و آه زیلان برخاست
در بخش انجه نمیدیده است تماشا میکرد
امی سر و راست گوک ز بستان کیستی

در دهانم تاکه آوردی زبان خویش را
که بیار است زلف یار مردا
دو زخم کفت سوز تو حیران
تیر عشقی که خوردی بدل خود حیران
در زمانی که زبرم آن مهه تا بان برخاست
ادم اربیخ خوب تو نظر و امیکرد
با این سخ نکو مهه تا بان کیستی پ

حیرت بیزرا احمد اصفهانی است طبعش آینه شاهدان زمین معانی ۵

من مد انم بچه تدبیر بدایم آرم شان
جنپیش زلف تو دادست ز هرسورم شان

مشه طب حالم از آهور و شان فرم شان
عنجه و می تو چین است دو شپت و غریل

حیرت خنوری بود از خطه قزوین طبعش زمین و سخن شدن لشین ۵

فلک شامیکه از کوئی تو ام او واره میازد
زماه نو فلاخن سنگ از سیاره میازد
فلک چندین چراغ افروخت تا پنهان کندورا

فلک شام عید از گوشه نمود ابر و را
مهه من شام عید از گوشه نمود ابر و را

حیرت بیزرس از سادات استرا بار بود و در سه لسع و شما نمایه از مرکش حربان

را حرت و حیرت افزود ۵

توان بجهرو آسان و داع جان گفت

حروف خارجیه

خاتون بنت قطب الدین شاه بحسن طاہری و باطنی و افی دستگاه بود در سن تسعین و سنتاً پنجم برادر خود را که فرمان نزد ابو دکش است بر سر پر حکومت نشست و در سن شصده و نود و چهار سالگی از برادر ارش بلطف ریاست کمر بر ہلاکش بجهت نمیدانم که این شاه قطب الدین فرماده کدام مژده بوم است در کتب تواریخ موجود نشان خاتون و پسرش معدوم این مضمون و رباعی خاتون پر تقعیح حسین قلیخان صاحب شعر شرق جواہر قلم آشفته رقم میگرد و

رباعی

بیر عصمه که از حشمت نوشت تو رسید	کاوست من امروز بد و شر تو رسید
در گوش قوق و انسای دُرمی هنیم	آپ حشتم مگر گوش تو رسید

خادم حافظ خادم علی داماد قادر علیخان خوش نویس در قصبه کی تصل قوطن داشت و خط لشخ و شمعی و شفیع و شکست خوب می نگاشت حافظ کلام الهی بود و جاده شاعر فارسی و اردو می نمود

خواب بر زانوی ولد اتناست مرزا از خدا طالع بیدار ناست مرزا خادم مولوی خادم حسین خان صدرالصدور کانپور این ہولوی عبد القادر خان صلیش از قصبه جایس من اعمال دارالسلطنت لکھنؤست از دو دمان اہل سنت آن قصبه مرد ہے مهذب و موقر و خوشخو و نیکو والدہ مولوی خادم حسین دختر مولوی سید دلدار علی مجتبی شیعیان ہندوستان بود و این پر و پسر بکمال عزت و ثروت زندگانی نمود مدتی در شهر سارس رحل اقامست انداخت و بعد هنگامہ غدر ہند خادم حسین خان شهر جونپور را می دماوا ساخت که چند موضع زمینداری در ان نواحی داشت و شاید چنانجا در سن خمس و سیز

از مایه ثالث عشر جهان گذران را گذاشت

گیسوید و شانداخته فتنه رو با لاساخته آن دشمن جان میرسد یان دوستدارش و
مرغ خوش الحان میرسد زیب گلستان بیه خادم بهستان میرسد با گل عذاران خرد
خادم نظر بیک مشق سخن از میر محمد فضل ثابت ال آبادی نموده و بعد محمد شاه با دشنه
و همی در سن تین و مائیه والف بزرگ آسوده

میگشد دوری کی صیاد مرا
حیرت از آینه رو داد مرا
چوریدم بتو پیغام خود از یادم رفت
منکاری میرم برایت چون فراموشت کنم

گرفند از قفس آزاد مرا
صورتش دید و شرم آب نشد
خویش اساخته بودم بهوس قاصده خود
ایکه میگوئی دفعه هر دن فراموشم مکن

خارم از مردم تبریز است طبعش لطافت انگیز و کلاسش دل اویزه

محنتی پیش آمد از هجران که عیش از یاد بردا
ماله ام بشناسی و گوشی بفرمادم کنے
پیش مردم گرتهری کنے یادم کنے
ترسم از عشق من سوخته بدنام شوی

در و هجران ذوق سول از خاطرنا شاد بردا
بجنت آنم کو که خواب آکوده برخیزی شے
بیوفایمان خواهد یافت چند از نخل
میرم از هجر و خواهم که مبن رام شوی

خارمی قلندر اصلش از اصفهان و در سهان نوطن گزیده و عمر گرامی در عشق باز
و سخن طرازی گذرانیده

که سنگ تفرقه در سیان مانداخت
عجب که یکدل آسوده در جهان ماند
بلذارید که بیماره قرارے گیرد

بمیغ هجر بده اباد بند بند رقیب
زمانه چون توسته مگاره بدست آورد
نام لمیلی بسر تربت مجnoon میری

خاشع اصلش از ایران زمین بود و خودش در کشمیر حبنت نظیر چاک زین
چکوه اسر و تو دیدیم وزمین گیرشدیم آنقدر محظوظ شتیم که تصویر شدیم

خاقان تخلص نسخ علی شاه فرمای ایرانست احوالش مستعفی از شرح و بیان
باعنی دلکشانی یار زندان بلاست هر کجا یارست انجاد دلکش است
خاکی مردی آزاد طبع در ویش مزاج بود در کاشغرا حریفان در زمین سخن خاک بری
می نویسد

چپ ره کرد لبونا هر دن دهد آخدر آرزوی وصال تو جان دهد
خاکی بیز ای ای شیری در شهر ای محمد شاه طما سپاهی معده وست خان میں
اشعارش تو تیای دین مقصد و مقصود

با آنکه هست آدمش پیش من محل
بر تربت خاکی زکرم یار گذر کرد
کو جان که فدامی قسم یار کند کس
زانکه در محشر میاد اش هم این شوی
حالص مشهدی صهبا می خالص کلام لطافت ختمش در قلوب ارباب ذوق مژده
سرخوشی نشانشاط و شراب ناب اشعار آبدارش صدور اصحاب شوق راماده سشاری

الشرح و انبساط

که در ده چهار تو پر با داد و جان هر جان اگر خواهی زمانست بجان داریم ما از لب ساغری نامنند ابر خیزد	صبا بسط گویار هم بان مرا از تو دل را کی درین ای نوجوان داریم ما ساقی سرو قمر ما چوز جبار خیزد
خود فروشی خریده ام که میرس آنقدر با طبیعت خریده ام که میرس بنوای رسیده ام که میرس	یوسفی بر گزیده ام که میرس دور از این کوچ مرغ غ قبله نما حالص از بوئله بی چون نه

خالی نامش حسن بیگ در عزیزی و فارسی ماهر بود و بنظم و نثر بخوبی قادر دعوه

جهانگیری بصوبه داری بهار گردن می افراشت و درسته احمدی و شرین والفت
مغای خالی گور را پن خاکی انبیاشت

عشق خوبان و فاکیش ندارد بود سیران شوخ بگردم که جفا کیش بود
خاموش سخوری از هندوان عالی مقام است ناشر امی صاحب رام سه
فرض کردم همه تقصیر من است بعد ازین کوکه پدر بیرون است
خان عظیم خلص و خطاب شمس الدین محمد اتکه شوهر ما هم مرضعه اکبر با دشاد است از
امرا و الا است کاه و بالا جا کاه همایون با دشاد دیکه از شیر شاه منزه شده بقصد عبور خود
رابد ریاضی گنگ زده مشرف بعرق بود بستگیری شمس الدین محمد اتکه ازان و طبله یا لک
خلاص رو نمود ازین سن خدمت همایون با دشاد یوما فیو ما در منزلتش می افزود تا آنکه
در عهد اکبری بحال عظمت و جلالت سرش با سماون سود آخر کار از دست ادیم خان بسر
دیوان دوازدهم رمضان سنه هصده و شصت و نه شهادت یافت و قاتل هم در قصاص
بقر اصلی خود شتافت قبرش در جوار مزار فیض با حضرت نظام الدین ولیا قدس سره
و این شعر از وسیع

منه امی طفل اشک از خانه احشیم قدم بپرون که مردم زاده های خانه می آیند کم بپرون
خان عظیم میرزا عزیز کوکه خلف شمس الدین محمد اتکه مردی و نیدار تقوی شعار معدلت
دشاد را از حضور شاهی بخطاب پدر بزرگوار خود سرای دار اقتحار بوده از ارار اکین حملت
اکبری و جهانگیری است که امور عظیمه در هر دو سلطنت بکمال حزم و تیقظ سرانجام نموده
و برآه تقوی و توعی درسته کیهان و یک پیشیست چو زیارات که سفر حمین شرایفین میان
جان بست و گوش بر حافظت اکبری نانهاده بر جهان شست بعد معاودت از جهاز
بعضی از موارد مرحوم خسر و افیگشت و درسته اربع و شلشین والفت در گجرات لعین
مکوست نظام است انجا ازین عالم گذشت این رباعی کتاب سرای بخشان خود است